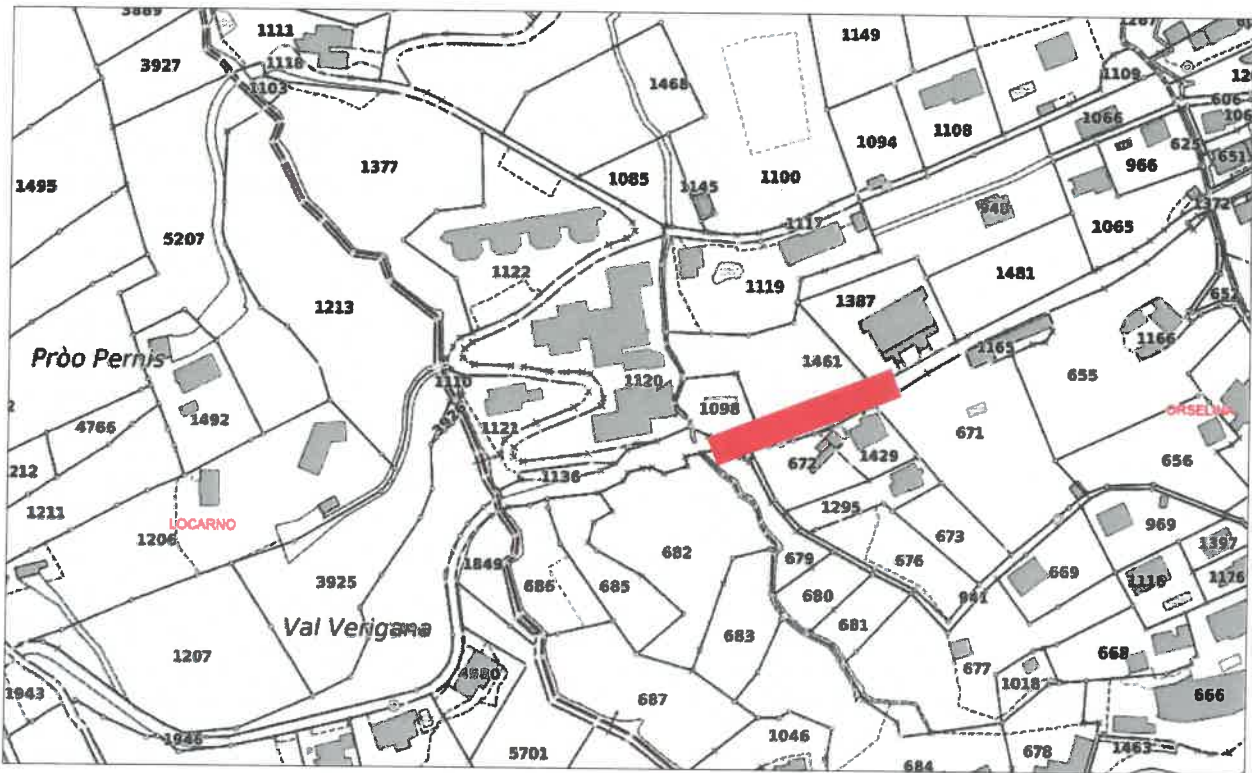




COMUNE DI ORSELINA
UFFICIO TECNICO COMUNALE
Via al Parco 18
CH - 6644 Orselina

VIA PATOCCHI CHIUSURA STRADA



Informiamo i confinati che **da lunedì 3 maggio 2021, per una durata di 3 settimane circa**, lungo Via Patocchi si procederà all'interramento delle infrastrutture pubbliche.

Il transito veicolare sarà garantito passando da Locarno Monti – Via Zoppi. Gli accessi privati saranno dunque limitati secondo l'esecuzione dei lavori.

Il normale transito veicolare sarà ristabilito **verso la fine di maggio 2021**, in ogni caso la durata dell'intervento dipenderà dalle condizioni meteo.

Si invitano gli utenti a voler rispettare la segnaletica esposta e le istruzioni impartite dagli addetti ai lavori. Per ulteriori informazioni rivolgersi all'Ufficio tecnico comunale (sig. E. Bruno, tel. 091 759 13 78).

Ci scusiamo per i disagi causati e confidiamo nella vostra comprensione.

Cordiali saluti.

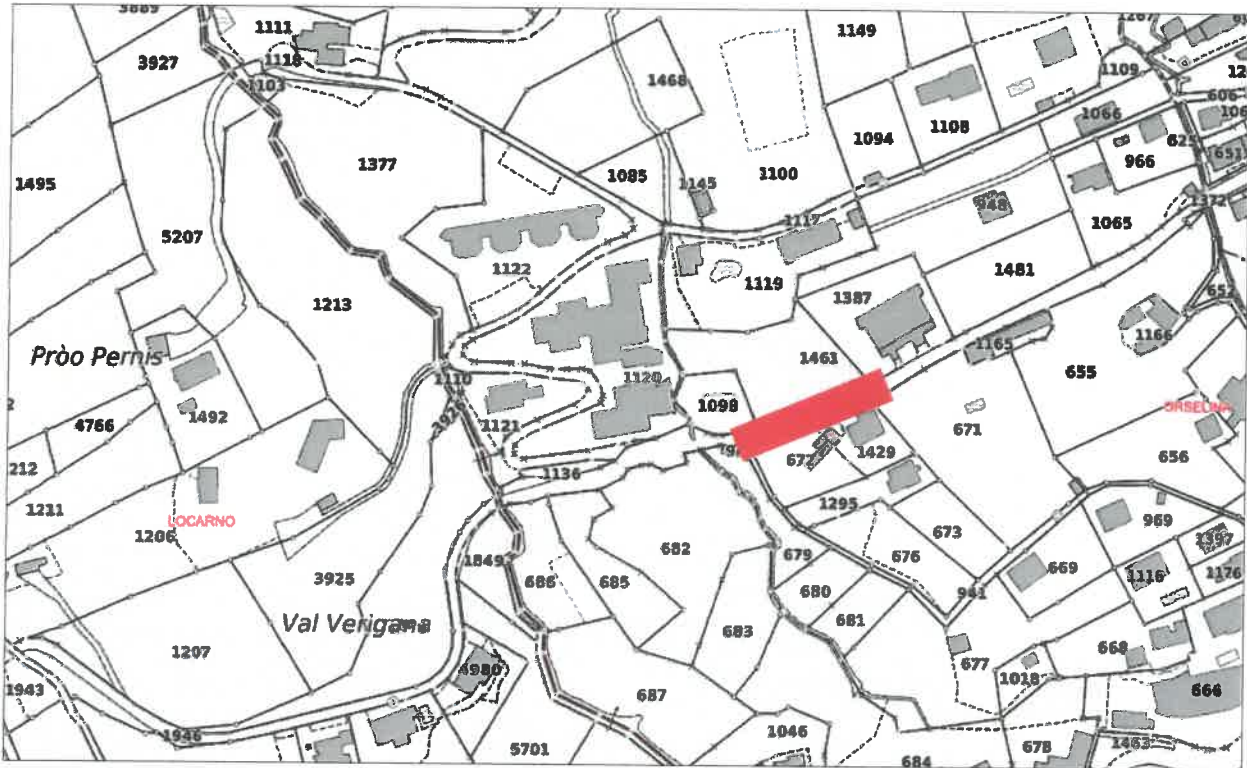
L'Ufficio tecnico comunale

Orselina, 30 aprile 2021



COMUNE DI ORSELINA
UFFICIO TECNICO COMUNALE
Via al Parco 18
CH – 6644 Orselina

VIA PATOCCHI STRASSENSPERRUNG



Wir informieren die Nachbarschaft, dass **ab Montag, den 3. Mai 2021 und für etwa drei Wochen**, entlang der Via Patocchi die öffentlichen Infrastrukturen eingegraben werden.

Der Autoverkehr wird durch Locarno Monti – Via Zoppi gewährleistet. Private Zugänge werden also je nach Ausführung der Arbeiten eingeschränkt.

Der normale Fahrzeugverkehr wird **gegen Ende Mai 2021** wiederhergestellt, in jedem Fall ist die Dauer des Eingriffs von den Wetterbedingungen abhängig.

Die Benutzer werden gebeten, die Vorschriften und die Anweisungen des Personals zu beachten. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an das Technische Büro der Gemeinde (Herr E. Bruno, Tel. 091 759 13 78).

Wir bitten um Ihr Verständnis und grüssen Sie freundlich.

Das Technische Büro der Gemeinde

Orselina, 30. April 2021